

Lesson Seven
Πρώτη ἰμαρταρ

Simple Past

The simple past tense is made by adding the following prefixes to the stem of the verb:

ναρ† – to believe

αἰναρ†	- I believed
ακναρ†	- you believed (m)
αρναρ†	- you believed (f)
αφναρ†	- he believed
αचनाρ†	- she believed
αμναρ†	- we believed
αρετεμναρ†	- you believed (pl)
αφναρ†	- they believed

Vocabulary:

ἵ εβουλ	- to come out	ἡναρ	- yesterday
ἵ εβουμ	- to come in	ἡναρταρ	- day before yesterday
αεραερα	- to play	ἡμαρ	- here
βιουβω	- to learn	ἡμαρ	- there
φουβω	- to teach	φαναρμ	- the school
ωμνι	- to ask	πιβωμ	- the garden
αω	- to put	ωωπ	- to buy, to shop
α	- to be full (said at a meal)		

Abbreviations:

Φ†	= φουμ†	- God
Που	= πουου	- the Lord
Πεμου	= πεμουου	- our Lord
Ιηου	= ιηουου	- Jesus
Παου	= παουου	- the Christ
Πιμνμ	= πιμνμμ	- the Spirit
εου	= εουαβ	- holy
Ιαλ	= Ιααλ	- Israel
Ιαμ	= Ιααμμ	- Jerusalem
μ	= μαρμμ	- martyr

Translate the following into English:

Α. ΔΙΝΑΥ ΕΠΕΚΚΟΝ ΝΚΑΥ ΟΥΟΖ ΔΙΚΑΧΙ ΝΕΜΑΥ.

Β. ΑΨΙ ΝΧΕ ΠΧ̄Σ ΕΒΟΛΞΕΝ ΎΦΕ ΟΥΟΖ ΑΨΜΟΥ ΟΥΟΖ ΑΨΤΩΝΥ.

Γ. ΔΝΚΑ† ΔΠΙΩΨ ΟΥΟΖ ΔΝΑΡΕΖ.

Δ. ΔΨΙ ΝΧΕ ΝΕΚ̄ΣΝΗΟΥ ΕΠΗΙ ΟΥΟΖ ΔΥΨ̄ΛΗΛ.

Ε. ΠΑΙΩΤ ΑΨΨΩΠ ΝΟΥΩΙΚ ΝΕΜ ΟΥΑΥ ΟΥΟΖ ΔΝΟΥΩΜ ΟΥΟΖ ΔΝΣΙ.

Ϛ. ΤΕΝΝΑΙ ΕΞΟΥΝ Ε†ΑΝΖΗΒ ΝΡΑΚ† ΟΥΟΖ ΤΕΝΝΑΒ Ι΢ΒΩ.

Ζ. ΔΝΧΕΡΧΕΡ ΞΕΝ ΠΙΒΩΜ ΝΕΜ ΝΕΝ̄ΣΝΗΟΥ.

Η. ΠΑΚΟΝ ΑΨΧΩ ΝΝΕΨΧΩΜ ΖΙΧΕΝ †ΦΟΡΨΙ.

Θ. ΝᾹΣΝΗΟΥ ΔΨΙ ΕΒΟΛΞΕΝ †ΑΝΖΗΒ ΟΥΟΖ ΔΥΜΟΥΙ ΕΠΟῩΙ ΟΥΟΖ ΞΕΝ
ΠΙΕΧΩΡΖ ΔΥΕΝΚΟΥ.

Ι. †ΝΑΒΙ ΔΠΙΧΩΜ ΕΒΟΛΞΕΝ ΠΑΚΟΝ ΟΥΟΖ †ΝΑΔΑΡΕΖ ΕΝΙΩΨ ΝΡΑΚ†.